

MediNet

Services Ltd

預防子宮頸癌，
我揀最好*！
專注防癌，
才是最好*！



卉妍康™
Cervarix™
Human Papillomavirus Types 16 and 18 Vaccine
(Recombinant, AS04 adjuvanted)

比同類疫苗¹：
HPV 16抗體
高3.7倍
HPV 18抗體
高7.3倍

專注防癌

更多抗體¹ • 長效防衛^{2,3†} • 集中對付致癌病毒

卉妍康™
Cervarix™

Human Papillomavirus Types 16 and 18 Vaccine
(Recombinant, AS04 adjuvanted)

GSK 疫苗
全港銷量第一⁹

卉妍康™ Cervarix™ 是專門針對子宮頸癌的
預防疫苗。早於10多年前，葛蘭素史克公司
已開始研發「佐劑技術」。時至今日，
卉妍康™ 配以AS04佐劑，使疫苗能產生
強效持久的抗體反應。專家指出維持年期
可長達50年^{#16}

使用條款：

- 此券不能兌換現金
- 本公司保留最後決策權
- 此券如有任何塗改或損毀，即自動失效，將不獲補發
- 此券須經由醫護人員派發。卉妍康™乃醫生處方藥物



日本
唯一核准¹
美國
FDA及歐盟
註冊

憑券可以
HK\$ 980

注射子宮頸癌預防疫苗 - 卉妍康™
Cervarix™ 1針 (疫苗合共3針)

比同類疫苗¹：
HPV 16抗體
高3.7倍
HPV 18抗體
高7.3倍

亦可瀏覽此網頁：www.medinet.com.hk/cervicalcancer

MediNet
Services Ltd

查詢熱線：

2887 0099

醫匯醫務中心

中環診所
香港中環砵典乍街10號13樓

電話：2810 5566

星期一至五
星期六
星期日及公眾假期

上午10:30至中午12:30，下午3:30至下午7:00
上午10:30至下午1:00
休息

尖沙咀診所
九龍尖沙咀海港城海洋中心12樓1212室

電話：2730 2280

星期一至五
星期六
星期日及公眾假期

上午9:00至下午1:00，下午2:00至下午7:00
上午9:00至下午2:00
休息

HPV是子宮頸癌的元兇

- 子宮頸癌並非遺傳病，99.7%的子宮頸癌個案主要由高危型（致癌型）「人類乳頭瘤病毒」（簡稱HPV）所引起¹⁰

HPV 16, 18, 31, 33 及 45 是引致全球達80%的子宮頸癌主因¹⁴



全球



大約有1人診斷患上子宮頸癌¹⁹

有1名婦女死於子宮頸癌²⁰

預防子宮頸癌的最好方法⁶⁻⁸

接種疫苗

能令身體產生足夠抗體，為子宮頸作第一度防線保護，避免HPV入侵¹¹⁻¹³

+

定期抹片檢查

確認病症，而從而讓患者得以及早治療，但檢查卻不能預防HPV感染或隨後出現的癌前病變

「為自己，揀最好，向自己和媽媽負責。」

Sasha 李文騫 18歲 余安安女兒

專注防癌

更多抗體^{1*} • 長效防衛^{2,3†} • 集中對付致癌病毒

卉妍康™

唯一配以AS04佐劑的子宮頸癌疫苗，給你強效、持久的免疫力¹⁵。

中期醫學研究顯示，接種疫苗7.3年後，抗體水平仍比自然免疫反應高11-13倍²，估計疫苗的保護能力可維持50年¹⁶，為女性長久保障。

有效預防HPV16及18型所引致的癌前病變，提供100%保護¹⁵。

最新研究顯示卉妍康™比含傳統佐劑之四合一疫苗，能引發

更高的抗體水平

卉妍康™的中和抗體水平

- 針對HPV16：比傳統佐劑疫苗高3.7倍¹
- 針對HPV18：比傳統佐劑疫苗高7.3倍¹

更持久的免疫記憶反應

卉妍康™針對HPV16及HPV18所產生的B型記憶細胞數量比含傳統佐劑疫苗高2.7倍¹⁷

卉妍康™已於美國、英國、澳洲及超過100個國家註冊廣泛使用

卉妍康™是唯一獲日本核准之子宮頸癌疫苗¹⁸

卉妍康™獲多個國家選為全民免疫計劃的指定疫苗，單在英國已使用超過140萬劑⁵



卉妍康™該怎樣接種？

三劑疫苗需於6個月內完成接種，分別在0，1，6個月注射一針，於上臂作肌肉注射。¹⁸



卉妍康™對已經有性行為的女士有效嗎？適合那些女士？

即使已經有性行為的女士亦可考慮接種卉妍康™，因疫苗有效預防將來之感染，但對過去的感染並無直接關係。女童由10歲起已適合接種疫苗^Δ。建議開始有性行為之前注射最為理想，能發揮最大功效。

卉妍康™安全嗎？它的保護作用可以維持多久？

卉妍康™已通過大規模臨床研究測試以確定其安全性¹⁸。跟其他疫苗一樣，此疫苗所產生的常見副作用，如注射部位腫痛、發紅或發燒，一般都屬輕微及短暫的。^{**}

卉妍康™是唯一含AS04佐劑的子宮頸癌疫苗，確保疫苗擁有高度持久的抗體反應，專家指出，維持年期可長達50年。^{#16}

在接種疫苗前，是否需要接受任何檢查？

不需要。醫生會詢問和商討以判定你的身體狀況是否適合接種疫苗。如無必要，事前是不需作任何檢查的。

若柏氏抹片檢查異常，是否仍可接種疫苗？

可以。因柏氏抹片的作用在於確認過往的感染，而接種疫苗則有效預防將來之感染，故兩者並無衝突。

資料來源：1. Gupta S et al. IPVC, Malmö, Sweden 8-14 May 2009: Abstract presented. 2. De Carvalho N et al. Abstract presented at 25th HPV, Malmö, Sweden 2009. May 8-14. 3. Olsson SE et al. Vaccine 2007; 25: 4931-39. 4. GSK Press Release 16 Oct 2009 (Japan). 5. GSK Press Release 16 Oct 2009 (USA). 6. CDC. The Pink book. <http://www.cdc.gov/vaccines/pubs/pinkbook/downloads/hpv-508.pdf>. Accessed on 13th February 2009. 7. Australian National Cervical Screening Program. <http://www.health.gov.au/internet/standby/publishing.nsf/Content/young-women/SFile/young-women-brochure.pdf>. Accessed on 13th February 2009. 8. UK Department of Health. The Green book. http://www.dh.gov.uk/en/PublicHealth/HealthProtection/Immunisation/Greenbook/DH_4097254?CONTENT_ID=4097254&chk=istGK. Accessed on 13th February 2009. 9. IMS data 2008-2009. 10. Walboomers JMM et al. J Pathol. 1999; 189:12-19. 11. Schwarz TF et al. Gynecol Oncol 2008; 110(3 Supp 1): S1-S10. 12. Stanley M. HPV Today 2007; 11:1-16. 13. Einstein M. Cancer Immunol Immunother 2008; 57(4): 443-51. 14. Muñoz N et al. N Engl J Med 2003; 348: 518-27. 15. Gall SA et al. 2007 AACR Annual meeting April 14-18, Los Angeles CA. Abstract presented: Abstract 4900. 16. David MP et al. 24th International Papillomavirus Conference. 2007 Nov 3-9; Beijing. Abstract presented: Abstract no. PS 26-37. 17. Einstein MH et al. Abstract presented at the 25th International Papillomavirus Conference and clinical workshop (IPV) 8-14 May 2009; Malmö, Sweden. 18. Cervarix HK full prescribing information 2008. 19. WHO Weekly epidemiological record No 15, 2009; 84: 117-132. 20. Ferlay J, et al. GLOBOCAN 2002: Cancer incidence, mortality and prevalence worldwide. IARC Cancer Base No 5 version 2.0. IARC Press, Lyon 2004. Available at <http://www-dep.iarc.fr/>. Accessed on 12 Sept 2006.

™Cervarix and 卉妍康 are trademarks of the GlaxoSmithKline group of companies
Sponsored by GlaxoSmithKline

* 接種對抗HPV16及18型的疫苗以及進行定期柏氏抹片檢查，可給予婦女最好保護，有效預防子宮頸癌。^{6,8}

† 2009年發表之對比研究，與市場另一HPV疫苗作比較。(n=1106, age=18-26years old.)

1 唯有卉妍康™擁有7.3年數據，能持久提供高濃度抗體，有效對抗第16及18型HPV。

Δ 接種對抗HPV16及18型的疫苗後所產生的抗體水平（維持於GMT ≈ 300EU/mL）

** 如接種後出現異常反應，請即向醫生查詢

卉妍康™於香港之註冊接種年齡為10-25歲